



CIRCOLO ARCI NOVA LA SCALA



Via Covina, 11 - La Scala - Tel. 0571.464032 - Fax 0571.464233

U.S. SCALESE - LA SCALA ASD

CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. Empoli Valdelsa



IN COLLABORAZIONE CON



SCUTARO VINCENZO & FIGLIO SRL

VIA NUOVA FRANCESCA, 15 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)
Tel. 0571.297533 / 295109 - Fax 0571 297229
Mail: info@scutarosrl.com - www.scutarosrl.com



- AUTO DI CORTESIA • NOLEGGIO AUTO • GESTIONE SINISTRI
- GARANZIA LAVORI A 360° • FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI
- SOCCORSO STRADALE 24 ORE

Via Genovesi, 18/20 - 56020 La Scala - San Miniato (PI)
Tel. 0571.400381 - Fax 0571.401062 - Cell. **348.7275864**
www.autocarrozzeriasamminiatese.com
auto@autocarrozzeriasamminiatese.com

Anno

n°

n°

del

Giornalino Scalese

TERMOIDRAULICA SCALI & MASI

di Scali Emanuele & C. snc

Emanuele 335.316105
Daniele 347.1041220
Corrado 338.7126942

Via dell'Eliche, 21/C - 50057 Ponte a Elsa - San Miniato (PI)

MACELLERIA - NORCINERIA GASTRONOMIA - ROSTICCERIA

Via Tosco Romagnola Est, 633 - San Miniato Basso (PI)
Tel. e Fax 0571 418727



BISTECCHERIA - SALUMERIA

Via Tosco Romagnola Est, 553 - San Miniato Basso (PI)
Tel. 0571 418764

info@loscalco.it www.loscalco.it www.calvana.it



VERNICIATURA E DECORAZIONE
AEROGRAFIA E AEROGRAFIA DIGITALE
STAMPA DIGITALE

VIALE EUROPA, 69 - 56021 CASCINA (PI)
TEL. 050.711170 - FAX 050.715128
www.pamapaint.com



REGO

security system innovations

Via Impruneta, 34 - 50056 Montelupo F.no (FI)
Tel. 0571 417189 - www.regosecurity.com



Pasticceria Benvenuti di Benvenuti Giacomo & C. s.n.c.
Via Tosco Romagnola Est, 502 - 56028 San Miniato Basso (PI)
Tel. 0571.418458

caffetteria
american bar

Oca BIANCA

L'Oca Bianca
Piazza della Pace, 2 - 56028 San Miniato (PI)
Tel. 0571.401471 - 0571.43400
www.locabianca.com

INDICE

pagina 01
Indice

pagina 02
La Partita (rinviata)
Prossimi Impegni

pagina 03
Dicono... degli altri!

pagina 04
Risultati & Classifiche

buona lettura
fabrizio lotti

**Maltempo protagonista nell'ultimo week-end:
rinviate quasi metà delle gare in programma!**

Nel nostro girone il sabato
si è giocato solo 10 minuti a Fibbiana:
fino a quando l'arbitro è costretto
a mandare tutti negli spogliatoi
visto le condizioni del campo
e le avverse condizioni meteorologiche!
A Fiano e a La Scala le partite
invece non hanno avuto inizio!

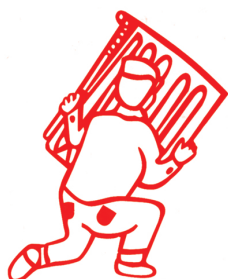


Pasqualetti Roberto

Assistente alle Imprese cel. 335.333400

SAPA S.p.A.

VIA DELLA GREMINA, 2/4 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)
Tel. 0571 360479 - Fax 0571 34459 - Mail: sapa@leonet.it



La Termo

**IMPIANTI IDRO - TERMO INDUSTRIALI E CIVILI
IRRIGAZIONE - CONDIZIONAMENTO - SOLARE TERMICO**

**56022 Castelfranco di Sotto (PI) - Z. I. - Via della Magnolia, 3
Tel. e Fax 0571.47514 - Mail: latermo@timenet.it**



MASTICI | RESINE | ABRASIVI | LUCIDANTI | TRATTAMENTI SUPERFICIALI | UTENSILI DIAMANTATI

TIPOGRAFIA **NUOVAIGE**

Via Villani, 18/20 - 50053 EMPOLI (FI)
 Tel. 0571.72796 / 72058 - Fax 0571.534098
 Mail: info@nuovaige.it - Web: www.nuovaige.it



MISERICORDIA DI SAN PIETRO ALLE FONTI LA SCALA

Via Sanminiatese, 114/B - Tel. 0571 400080
 LA SCALA - PISA



CONFEZIONI IN PELLE

Pabor
S.r.l.

di Bonfiglioli Danilo & c.

Via Genova, 4 - 56020 LA SCALA - SAN MINIATO (PI) - Tel. 0571.418696

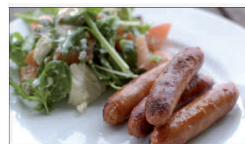
TRASPORTI **Gazzarri**

Via Francesca Nord, 349 - Montecalvoli (Pi)
 Tel. 0587.705278 - Cell. 348.8701836
info@gazzarritrasporti.it - www.gazzarritrasporti.it



M2M SISTEMI di MASSIMO MARTELLI

VIA BALCONEVISI, 72 - 56028 SAN MINIATO - PISA - ITALIA
 Cell. 328 0066221 - 366 4600602 - Tel. 0571 460200 - Fax 0571 981069
 Mail: m2msistemi@hotmail.it



Da un'idea di Donato Galasso,
 un **luogo** in cui gustare
 in **modo nuovo**
 i migliori prodotti
 del nostro territorio.



Food & Drink
 A pranzo e a cena
 Domenica brunch

via IV novembre, 2 San Miniato (PI)
 Tel. 0571 419759
www.rossoanticosteriamoderna.it



La partita

così come l'ho vista io...

Sabato 23 Febbraio 2013

U.S. SCALESE LA SCALA - G.S. PAGNANA **rinviate**

ore 14:10 Campo Sportivo di La Scala

Sul territorio imperversa una forte perturbazione che non risparmia neppure La Scala! Gli acquazzoni dei giorni scorsi hanno reso il campo un acquitrino e a poche ore dall'inizio della partita un freddo pungente misto a una precipitazione di acqua e neve peggiora ancor di più la situazione già di per se al limite! Il direttore di gara compie tutte le operazioni pre-gara ma decide, giustamente, di rinviare la partita per impraticabilità del campo!

Prossimi Impegni

Decima giornata Ritorno: Sabato 2 Marzo 2013

U.S. SCALESE LA SCALA - CASTELNUOVO

ore 14:10 Campo sportivo di La Scala

Recupero

Nona giornata Ritorno: Lunedì 4 Marzo 2013

U.S. SCALESE LA SCALA - G.S. PAGNANA

ore 21:30 Campo sportivo di Monteboro

CIRCOLO ARCI LA SCALA

VIA COVINA 11

TEL. 0571 464032



**Menù
completo**

Primo, secondo, acqua, caffè

€ 9,00

*Presenta un amico
e Carismi azzera ad entrambi
i costi del conto corrente!*

Io l'ho fatto! Chiedi come allo sportello.

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per il dettaglio delle condizioni si rimanda ai Fogli Informativi disponibili in filiale e su www.carismi.it.
Imposta di bollo a carico Banca. Riservato ai nuovi clienti che accreditano lo stipendio o la pensione su conto corrente. Promozione valida fino al 30/06/2012.

Conto **"Zero**

Davvero"

ZERO SPESE - ZERO BOLLI

Servizi inclusi a costo Zero:

Operazioni illimitate - Internet Banking - Carnet assegni
Domiciliazione utenze - Bancomat europeo Carismi Life
Nessuna imposta di bollo - Nessun canone annuo



CASSA DI RISPARMIO
DI SAN MINIATO

Numero Verde
800-717171
www.carismi.it

Dicono... degli altri!

Si parla poco di noi questa settimana ed è normale visto che la nostra partita è stata rinviata per le avverse condizioni meteorologiche che si sono abbattute su La Scala proprio nel pomeriggio di sabato scorso! Il campo "dei Granocchi" era già allentato per le precedenti precipitazioni e il resto lo ha fatto il tempo avverso che ha scatenato una vera e propria bufera di pioggia mista a neve con tanto di vento freddo intenso! Il direttore di gara non ha potuto far altro che decidere di rimandare le due squadre a casa dopo aver compiuto le rituali operazioni pre-partita! Il brutto tempo comunque non si è scatenato solo sul nostro piccolo paesino ma su tutto il nostro territorio tanto che sono state rimandate ben 14 gare di campionato in programma sabato 23 febbraio! Ecco così che il protagonista del fine settimana calcistico diventa proprio lui: il maltempo! Ecco tutti i titoli dei giornali che trattano del nostro campionato... La Nazione: ***"Week-end nel segno del maltempo"*** Il Tirreno: ***"Vince il maltempo: rinviate 14 partite"*** Gonews.it: ***"Stavolta il maltempo la fa da padrona: rinviata quasi la metà delle gare in programma"*** ...come possiamo leggere poco altro da evidenziare sul fronte calcio ma si aprono altre discussioni e polemiche sul nostro campionato! Su Il Tirreno del martedì possiamo leggere vari punti di visto con chi chiede di poter avere una "sosta invernale", chi chiede di poter iniziare prima il campionato, chi chiede in situazioni come queste il rinvio totale delle gare ma come sappiamo la verità sta in mezzo oppure non si trova neppure là, perciò noi preferiamo lasciare andare le polemiche per pensare a tornare a giocare il prima possibile per prenderci quei punti che ci servono per poter tornare fra le prime quattro squadre del nostro girone! Torniamo quindi in campo sabato prossimo 2 marzo a La Scala (ore 14:10) contro il Castelnovo e subito dopo lunedì 4 marzo a Monteboro (ore 21:30) nel recupero contro il Pagnana! Pochi conti da fare: servono 2 vittorie! Per quanto riguarda il calcio giocato c'è da evidenziare la vittoria nel big-match del girone A di A1 che sorride alla CdP Limite vittoriosa sulla Sesa che rafforza il suo secondo posto in classifica! Nel nostro girone invece vola l'ormai più sorpresa Real Isola che strapazza a domicilio O' Sarracino con un 2-5 che non lascia tanti commenti! Protagonista assoluto del match Cappellini, che con una tripletta arriva a quota 12 marcature, ad una sola lunghezza dal nostro Bellucci che è stato superato di un gol da Paxia del Lazzeretto!

Diamo adesso un rapido sguardo alle classifiche anche se all'appello mancano i recuperi della nona giornata di ritorno... sì, quella caratterizzata dal Maltempo:

A1-A: Lazzeretto 30; CdP Limite 29; Sesa 25; La Fonte, Bassa 2001 24; S.Pancrazio, Strettoio 22...

A1-B: Gavena 35; Isola 29; Piaggione 27; Agr.Ercolani 24; Scalese 23; O' Sarracino 22; 4 Mori 20...

A2-C: CtC Tentazioni 36; Lazzeretto G'Old 35; Valdorme, H.Buster 28; L'Aquilone 24...

Am-D: Sovigliana 1999 24; Vitolini; S.Quirico 23; Ortimino, Stabbia 22; Ponte a Elsa 19, Pallerino 13...

Am-E: Ponzano 33; Ginestra 28; Pol.Certaldo 24; Noi di Bassa 23; Cerreto Guidi, Fontanella 19...

...a, dimenticavo: **VOLAMO BASSO!!!**



Prodotti chimici per conceria

56029 S. Croce sull'Arno (Pisa) - Via Melaccio, 11
Tel. 0571/366301 - 366302 - 366307 - Fax 0571 366375
<http://www.cromochim.com>
e-mail: info@cromochim.com - e-mail: cromochim@leonet.it



BAR - TAVOLA CALDA

A Ritrovo

*Per colazioni - Pranzi - Aperitivi
Ricariche telefoniche - Ricevitoria Sisal*

Via della Pesa, 27 - Tel. 0571.34631
56029 S. Croce sull'Arno (PI)



IDRIKA
di CARDUCCIO MICHELE

**IMPIANTI IDRAULICI
CONDIZIONAMENTO**

Via Tosco Romagnola est, 920
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)
Fax 0571 464710 - Cell. 338 2089303

**ALBERTA
BOUTIQUE**

VIA TOSCO ROMAGNOLA EST, 666 - TEL. 0571.419236
SAN MINIATO BASSO (PI)
www.albertaboutique.it - info@albertaboutique.it



FORMA & BENESSERE

Orario continuato
da martedì a venerdì 9.30 - 20.00 - sabato 9.00 - 18.00
Via Pestalozzi, 2/A - 56028 San Miniato Basso (PI)
Tel. 0571 43408 - lunedì chiusura



Federico Giannelli
347.3220990

MONDO LINDO di Federico Giannelli

Via Tosco Romagnola Est 1035 - 56020 La Scala (PI)
E-Mail: info@mondolindo.it - www.mondolindo.it



NEW MIND
B-Y A-L-E-S-S-I-O

Via Codignola, 34 - Tel. 0571 418857
San Miniato Basso (PI)



Lo Spikkio
FORNO A LEGNA

SERVIZIO A DOMICILIO

Santa Maria a Monte, Castelfranco di Sotto, Ponticelli, San Donato e Montecatini
Quantitativo minimo 2 pizze

Prenota da NOI il tuo rinfresco o la tua festa di compleanno!!!

Via Francesca Nord, 256/A - Ponticelli - S. Maria a Monte (PI)
Cell. 347.1513990



IMPRESA DI COSTRUZIONI
IULA & C. s.a.s.
di IULA VITO & C.

COMPRAVENDITA APPARTAMENTI
LAVORI DI MURATURA IN GENERE

Piazza G. Guerra, 21 - 50053 EMPOLI (FI)
Tel. e Fax 0571 77082 - Cell. 335 7488731



- MOVIMENTO TERRA
- LAVORI EDILI STRADALI
- ACQUEDOTTI
- FOGNATURE
- AUTOTRASPORTI
- COMMERCIO INERTI
- LAVORI AGRICOLI IN GENERE

Nuti Scavi snc

Via Trento, 106/A - LA SCALA - SAN MINIATO (PI)
Tel. 0571.418558 - Fax 0571.418558
Fabrizio 335.5923452 - Franco 338.1035535
mail: info@nutiscavi.it - www.nutiscavi.it

Al Solito Posto

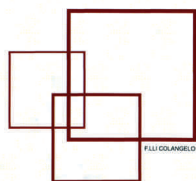
BAR

Ristorante - Pizzeria

Via Tosco Romagnola Est, 1166
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)
Tel. 0571 485016

mori
b o u t i q u e

loc. La Scala San Miniato +39 0571 418540
www.moriboutique.it
f Cool MoriBoutique



C & C COSTRUZIONI

Vito Colangelo
335.8330747

Giovanni Colangelo
335.8330743

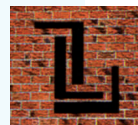
Via Roma, 70 - 56027 San Miniato (PI)
info@costruzionicec.it - www.costruzionicec.it



Latini Franco & C s.n.c.
Impresa Edile

Paolo Lelli 335.7463009
Franco Latini 335.7463004
Leonardo Latini 335.7462998

Via Cavane, 5
56024 San Miniato (PI)
latinifranco@interfree.it



atc2
SERVICE GAMES

Via G. Lombardo Radice, 8
56028 San Miniato Basso (PI)
Tel. 0571 417070 - Fax 0571 444521

EDIL PIGNA
COSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI

Salvatore 335 1359648
Marco 335 1359647
Luca 349 4564606

Via T. Tasso, 1 - 56028 San Miniato Basso (PI)
Tel. e Fax 0571 466941 - Mail: edilpigna@libero.it

UNIONE SPORTIVA SCALESE - LA SCALA

Associazione Sportiva Dilettantistica

CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. 2012-2013

EMPOLI-VALDELSA **A/1 Girone B**

Risultati CAMPIONATO C11 2012-2013 - GIRONI A/R -GIRONE B

Giornate	Squadre	Risultati
Ritorno 09	G.S. BOCCACCIO – AGR. ERCOLANI	rinvia
Ritorno 09	PIAGGIONE – 4 MORI	3 – 0
Ritorno 09	O'SARRACINO – REAL ISOLA	2 – 5
Ritorno 09	U.S. SCALESE – G.S. PAGNANA	rinvia
Ritorno 09	CASTELNUOVO – SAN CASCIAO	2 – 1
Ritorno 09	FIBBIANA – GAVENA SOV.	sospesa

Classifica CAMPIONATO CALCIO a 11 2012/2013 – Girone B

Squadra	Punti	G	V	N	P	RF	RS	DF	CD
GAVENA SOV.	35	20	16	3	1	58	9	49	40
REAL ISOLA	29	20	12	5	3	37	19	18	85
PIAGGIONE	27	21	11	5	5	27	18	9	79
AGR. ERCOLANI	24	19	9	6	4	25	12	13	53
U.S. SCALESE	23	19	9	5	5	30	12	18	84
O'SARRACINO	22	20	9	4	7	27	31	-4	79
4 MORI	20	20	8	4	8	22	27	-5	123
FIBBIANA	19	19	6	7	6	22	19	3	137
G.S. BOCCACCIO	18	20	7	4	9	21	32	-11	139
CASTELNUOVO	15	20	5	5	10	18	36	-18	177
SG VILLANOVA	9	20	1	7	12	12	32	-20	66
SAN CASCIAO	9	21	0	9	12	11	35	-24	80
G.S. PAGNANA	8	19	1	6	12	12	40	-28	71

PROSSIMO TURNO GIRONE B

G.S. BOCCACCIO	PIAGGIONE	Sabato.02/03/2013	14:10	FIANO	CEI
4 MORI	REAL ISOLA	Domenica.03/03/2013	10:00	POZZALE	BARTOLUCCI
G.S. PAGNANA	O'SARRACINO	Sabato.02/03/2013	14:10	PAGNANA	PICCIRILLI
U.S. SCALESE	CASTELNUOVO	Sabato.02/03/2013	14:10	LA SCALA	FABBRIZZI
SAN CASCIAO	FIBBIANA	Giovedì.28/02/2013	21:00	S.CASCIAO V/PESA	BOMBINI/CAPPELLI-GIACOMELLI
GAVENA SOV.	SG VILLANOVA	Sabato.02/03/2013	14:10	GAVENA	MURRIERI
RIPOSA:			G.S. BOCCACCIO		

RECUPERI 9° GIORNATA DI RITORNO

G.S. BOCCACCIO	G.S. BOCCACCIO	Mercoledì.27/02/2013	22:15	MONTELUPO/GRAZ.	CERBIONI/RINALDI-NATALE
U.S. SCALESE	G.S. PAGNANA	Lunedì.04/03/2013	21:30	MONTEBORO	BARTOLUCCI/LASSI-CANNIZZARO
FIBBIANA	GAVENA SOV.	Mercoledì.06/03/2013	20:45	MONTELUPO/GRAZ.	CIPOLLINI/CERELLI-MASOTTI



SCUTARO VINCENZO & FIGLIO SRL
 VIA NUOVA FRANCESCA, 15 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)
 Tel. 0571.297533 / 295109 - Fax 0571.297229
 Mail: info@scutarosrl.com - www.scutarosrl.com



MANCINI ADRIANA
 LAVORAZIONE ARTIGIANA
 CARNI SUINE INSACCATE



Via Isola, 16 - Fraz. Isola - 56028 San Miniato (Pisa)
 Tel. 0571.400280 - Fax 0571.080030
 e-mail: info@salumitoscani.com - www.salumitoscani.com

ANTICA POSTA DEL PANE

del Panificio Sassonia



Via T. Romagnola Est, 851 - La Scala - San Miniato (PI)
Tel. forno 0571 400971 - Tel. negozio 0571 401245

Termoidraulica
TADDEI MASSIMO
*Impianti idrici-termici
condizionamento ed
energie alternative*

P. IVA
01606690509

Via Trento 34
56028 - LA SCALA di SAN MINIATO (PI)
Tel. 0571 42728 - Cell. 340 7335116
E-mail: maxtad@alice.it



FIORI e PIANTE

Leda Ferri

ADDOBBI PER CERIMONIE

Via Tosco Romagnola Est, 865
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.418560



Edicola - Cartoleria

L'Aquilone

di Giovanni Fattori

Via Tosco Romagnola Est, 885
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.419600



Tutto per Cerimonie

Via Tosco Romagnola, 889 - Tel. 0571/464050 - 465038
La Scala - San Miniato (Pi)



Tel. 0571/418564

GIANI MAURO

Via Tosco Romagnola Est, 845 - La Scala - San Miniato (PI)



MAESTRO

RENZO FERMALVENTO
acconciature maschili

si riceve anche per appuntamento:
Martedì - Mercoledì - Giovedì - Venerdì

56020 LA SCALA (PI) - Tel. 0571 464704
Cell. 334 1165863

MC IMPIANTI

*Impianti Elettrostrumentali
Building Automation*

MC IMPIANTI Srl

Sede legale: Via G. Capponi, 14 - 56028 S. Miniato Basso (Pi)

Sede operativa: Via A. Volta, 33 - 56028 S. Miniato Basso (Pi)

Catalanotto G. 329.0537676 - Caverni D. 329.0537677

www.mc-impiantisrl.it - Mail: info@mc-impiantisrl.it

DISCOPUB • BIRRERIA • RISTORANTE • PIZZERIA • LIVEMUSIC



VIA CHICO MENDES, 1 - LOC. PONTE A EGOLA - SAN MINIATO (PI) - TEL. 0571.49636
Mail: info@gekodiscopub.it - Web: www.gekodiscopub.it

SCOTTI



Jeep[®]

FUCECCHIO - Via Prov. Fiorentina, 61 - Tel. 0571 23773
SAN MINIATO - Via Aporti, 29/37 - Tel. 0571 43776
www.scottivasco.it